

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Érész évre . . . 12 kor. Félévre . . . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 „ Negyedre . . . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

I., kerület, Verpeléti-ut 5. szám.  
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## 1913. Március 15.

A magyar vendéglősök hazafias cselekedetének, a „Petőfi sir“ megkoszoruzásának emlékére

Irta: **KNEFFEL BÉLA**

A magyar vendéglősök lelkes tábora  
Érckoszorút helyez a Petőfi sirra.

Márciusi szellő, szabadság szellője  
Lengedez a rónán, erdőn, mezőn, berken.  
Ébredő tavasznak hajnalhasadása,  
Magasztos eszméknek napkeletforrása;  
Hol a szépért lelkesülő, szárnyaló gondolat  
Multakon, Jövendőn messze kalandozhat.  
Ébredez a föld is halálos álmából,  
Téli szemfödélét rázza már magáról.  
Tétlenségnek vége, közelg egy új élet,  
Fiatal erőknek, lelkes összesége.

Dicső ünnep van ma széles e hazában,  
Örök szép emléke a szabadság napjának.  
Magyar történelem legragyogóbb tükre  
Március Idusa, a szabadság eszméje.  
Bontsunk hát lobogót lelkes honfiak,  
Lengesse a szellő tépett zászlainkat.  
Lobogtassuk újra, vigyük győzelemre,  
A vihar már elmúlt, mely azt megtépdeste.

Leng már a trikolór büszkén fennlobogva,  
Fodrait a nap körülcsókolgatja.

Tavaszi verőfény fényárban fűröszi,  
Aranyos sugarát hozzánk visszaveri.  
Rajta szent imádság, milliók fohása:  
„Viruljon fel áldás a magyar hazára.“

A kerepesi uti nagy temetőben  
Tavaszi szellő zászlókat lebegtet,  
Nem fekete zászlót, „Piros, fehér, zöldet“  
Lenget a szél a sirok örökzöldje felett,  
Mert Mi nem gyászolni, hanem lelkesülve,  
Kegyeletet ülni vándoroltunk ide.

Diszes márványszobrok sorfalát haladva,  
Turul madár tekint egy virágos hantra.  
Alatta nyugszanak lánglelkű Petőfink  
Jó szüleinek áldott szent porai.  
Síron érckoszoru, virágok halmaza,  
„Adj Istenem Nékik örök nyugodalmat.“

Honszeretetünknek soha ki nem alvó,  
Hősi piros vértől hevesen dobogó,  
Igaz érzelmek kegyelet hálája,  
Fonjon fénykoszorút, a jó öreg korcsmáros  
csendes sirhalmára.

Mai nap emlékét szívünkben őrizve  
Örökkön áldjuk a Petőfi nevet!

# Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utca 7. szám.

Csemege, fűszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállítója. Detail üzletek: Budapest több pontján. Kérjen árjegyzéket. **TELEFON 29—60.**

## Petőfi szülei sirhalmának megkoszorúása.

Borus nyári napon, mikor a nehéz-súlyú felhők csak úgy lógnak-éreszkednek alá a levegőben és a tikkasztó lég szinte megfekszi az ember testét-lelkét, a Petrovics-pár sirja előtt állottam és szinte önkéntelenül elmerengtem azoknak élete során, akik e hantok alatt, az elmúlás csendes birodalmában alusszák örök álmukat.

És eszembe jutott, hogy mi magyarok, mindnyájan ennek a jó öreg korcsmárosnak és szerény, egyszerű, jószágos feleségének milyen sokkal tartozunk, amiért olyan kincset adtak hazánknak mint Petőfi Sándor. És egészen áthatotta lelkemet az az érzés, hogy én is adósuk vagyok, úgy is, mint magyar, úgy is mint ember, úgy is, mint korcsmáros.

S amint így elmerengtem, hirtelen villámlani kezdett, majd jótékony nyári zivatar indult meg felettem. Az ég áldása eső képeben hullott alá a szomjas földre...

Az én lelkemben is megvillant egy gondolat...

Az a gondolat, hogy Petőfi Sándor szülei iránt nekünk, kik az ő hivatásukat folytatjuk, szintén kötelességünk leróni a kegyelet és a hála adóját.

És a gondolat, az eszme csakhamar testté lön...

Rövid felszólítást kellett csak intéz-nem kartársaimhoz és ők tömegesen jelentkeztek, siettek, hogy érczből való hervadhatlan koszorunk letételel kegyeletünk adóját leróhassuk.

Nagy az én örömom, hogy Petőfi szüleivel szemben megtettük kötelességünket, és azért forrón óhajtom, hogy hazafias és derék kartársaimat, akik hívó szavamat megértették: „áldja meg az Isten mind a két kezével.”

Budapest, 1913. márczius 1-én.

*Glück Frigyes.*

### Petőfi Sándor

(Tanulmány-részletek)

Irta: **Kneffel Béla** szállodás.

#### I.

Petőfi Sándor, nemzeti költészetünk legnagyobb büszkesége rövid pályafutása alatt sok nyomorúságon ment át; daczára ennek, sohasem csüggedt. Szenvedéseit elhallgatatja és törhetlenül bizó reménységgel küzd és halad előre a szebb jövő reményében, a haza és az emberiség sorsának javulásáért harczolva. Minden szép, nemes és jó iránt fogékony ijiu lelke a reménység szívárványos szálaival volt átszőve. Magasztos eszmék foglalkoztatták szüntelen. Lélekelmő, nagyra-törő eszméinek formába öntött megnyilatkozásain át kiviláglik a mindenenek kor-mányzó végtelen nagy és hatalmas, gondviselő Isten létének megdönhetlen bizonyossága. Mondják, ha tulérzékeny lelkét valami bántotta, bánat, lemondás, elkeseredés, irigyei gyűlölködése, szülei sorsa, napokig nem lehetett zavart hallani. De, ha kedvre hangolódott, csapongó jövedve határt nem ismert. Akivel csak egyszer is beszélt, annak bizalmába lopódzott, megnyerte tetszését és szeretetét. Tudását bámulták, nagyra becsülték. Mélytűzi, fekete szeméinek lángoló tekintete a jängeszű embert sejtették benne. Enyhe nyári alkonyatokor, hús nyári éjszakákon az aranykalásos róna rendkebe rakott buzakereszteji tövében hanyattfekve órákig el tudott merengeni a nap nyugtán, a színváltozó ég mennyei kárpitján, a felhők között lopva bujkáló misztikus holdon, a ragyogótűzi csillagseregen. Éppen ezért hangulatos leíró és testő költeményei mély megfigyelésről és a természeti szépségek szeretetéről, imádásáról tanuskodnak. Olykor borongó sejtések győ-törték, hogy korán fog meghalni. És örök vesztése a magyarságnak, hogy e szomorú megérzése a segesvári csatatéren tragikus valósággá vált. Bizonyos és tagadhatlan, hogy tüneményes pályafutása elváladhatlanul össze van forrva szabadságharcunk történetével, és hogy a szabadságharc mozgalmi elhatározó befolyást gyakoroltak egyéniségének kialakulására és tüneményes kifejlődésére. Azonban viszont az is kétségtelen, hogy az ő nimbusza is dicsőségesen sugárzó fényt vet szabadságharcunk szomorú véget ért hősi küzdelmeire. Meg volt benne az isteni szikra termékenyítő ereje és a Gondviselés kegyének köszönhetjük, hogy akkor adta őt a magyar nemzetnek, mikor a legnagyobb szükség van a prófétai ihlettel megáldott vezérlő csillagokra, akik lelkesedést gyujta-

nak, örömet, reményt hintenek az emberi szívekre.

#### II.

Gyermekkoromban az édes apám régi fogadó-jában, a »Duttyánban«, a nagy szőcs tarkarterítők, hosszú asztalánál sok szép epizódot hallottam derék, jó öreg kiskunági atyafiaktól, akik ismerték, vagy csak egyszer is látták, hallották beszélni, szavalni, Mesébe illő dolgokat regélték felőle. Kiskunság volt Petőfinek legkedvesebb tartózkodási helye. A Kiskunszágról irt szebbnél-szebb költeményei is erről tesznek tanúbizonyságot. Ha a végtelenbe vesző, szabad pusztaságon körülhordozhatta sasteinkjét, a költői képzelet szárnyain egy egész új világot ölet magához. Régi félegyházak ma is azt vallják, hogy Petőfi Sándor 1822. karácsonyán Kiskunfélegyházán született, de miután az év végén szülei rövid időre Kiskőrőse hurczolkodtak, a szülők az újszülöttet Kiskőrőse vitték magukkal és ott keresztelték meg, hogy elkerüljék az anyakönyvi bejegyzésnél előállható és hosszadalmas utánjárásal járó ki- és beírást. Így azután a születés napjátul 1823. ujév napját, a születés helyétul pedig a keresztelő evang. egyház helyének megfelelően Kiskőröst jelölték meg.

#### III.

Itt járok-kelek azokon a helyeken, ahol ezéltőt vagy nyolcz évtizeddel Petőfi Sándor szülei körében gyermekévé élte egyszer megszakítással kerek nyolcz esztendőre.

Atyja, a rácz származású Petrovics István, ki a mérőszermesterség mellett bort is mért, igen szigorú, kötelességteljesítésben sem elnézést, sem fáradságot nem ismerő, pontos, lelkiismeretes, munkaszerető ember hírében állott. Anyja, a turócziarmegyei Hruz Mária, nagyon vallásos, áldott, jólelkű asszony volt. Itt laktak a mai »Petőfi-téren«, az ótöplom tövében, a térre kiugró kis nádfedeles házikóban. Lakóházuk helyén ma Szabó Sándor kiskunfélegyházi földirtokos kuriája áll. Szép, magyaros, földszintes épület, utcai homlokzatának zöldredőnyös ablakai közt a ház falán diszeleg a nevezetes márványtábla, melyet Pásztor Ferenc buzgólkodására a pesti irodalmi körök részvételel 1861-ben helyeztek el. Aranyos betűkkel ez áll rajta: »Itt élte gyermekéveit Petőfi Sándor. A nagy költő emlékének tisztelői. 1861.«

#### IV.

A délután folyamán azután egy becsül-letes magyar gazdához, Ficsor Károly uramhoz látogatok el, akinek édes atyja kortársa.

## Szent Margitszigeti üditővíz

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Telefon utján adott rendelések egész nap felvétetnek.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatású, egészség ápoló ital.

A Budapest Szent-Margitszigeti üditő és gyógyvíz kezelősege. Bpest, Terez-kört 22.

Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható.

Telefon 36—52.



# BORHEGYI F.

borkereskedő

Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)  
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.



# BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron. Belföldi borait az első hírvessz bortermelőktől a legutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

gyermekkori játszótársa volt Petőfi Sándornak. Kedves családja körében találok őt, nem sokáig nógattam magam, helyet foglaltok. Ficsor Károly urat régóta ismerem. Sok jó muskotályborát vettem meg már. Kiváló gazdaember az öreg, érdekes típusa az igazi kiskunnak, zömök, vállas, barna ember, kerek fej, magas homlokának szabályosan ívelt erős szemöldökei alatt éles fekete szemek. Igazi magyar. S Petőfi emléket híven őrzi szívében. Édes atyja sok szünet regélhetett neki a nagynevű költőről, kinek nőit mulatozás közben felvilágosított szemekkel, ragyogó jó kedvvel énekel.

V.

Minden értelmes lény lelki szemei előtt kell, hogy lebegjen: az kialakult, határozott életcél.

Petőfi Sándor életcélja honfitársainak boldogítása volt. Az ő egyéni magánérdeke mások érdekével szemben mindig háttérbe szorult. Embertársainak megbecsülésében, népboldogító eszméinek ihletett megnyilatkozásaiban emberi hűség vagy becsvágy soha nem vezette. Ideális lelke egy kitűzött magas tiszta cél felé haladt, melytől haláláig el nem tántorodott. Küzdött, tűrt, szenvedett célja megvalósításáért — meghalt hazájáért.

Kiskunfélegyháza, 1913. márczius 17.

## A Petőfi-albumból.

A magyar vendéglősség nem becsülheti meg eléggé azt a kapcsolatot, mely őt a szülők révén Petőfíhez fűzi. Az ő nagysága nimbuszszerű övezi a régi magyar korcsmáros házat és családját — azt a kört, melyben Petőfi nevelkedett. Régi mulasztást pótolunk a kegyeletnek ezen tényével, melylyel a »jó öreg korcsmáros« sirját díszítjük és hálával tartozunk Glüek Frigyesnek azért, hogy a megkoszorúzásnak iparunkat fel-emelő eszméjét felvetette, kivételét íéhetővé tette.

Merán, 1913. február 12.

Gundel János.

A világszabadság költője, munkása, bajbajnokja volt. Felkesedett mindenért, ami szép, jó és nemes, és amikor a magyar hazáról, a magyar szabadságról énekel perzselő hévvel szivetrázó énekeket, lelke előtt a legmagasztosabb ideál, az egész emberiség boldogulása lebegett. Az »Apostol«, az »Ákasszátok fel a királyokat« költésében a kunsági fiú szilaj demokratizmusa tört ki zabolátlan hévvel, míg költeményei más, sőt legnagyobb részében a kis embert, a szegényt, a segélyreszorult meleg szeretettel

ölelte magához. Kivételes, nagy idők adtak szárnnyat költészetének, versei mégis örök időkig kedvező olvashatóságúak lesznek a haladás, az emberszeretet, a tudás és a műveltség barátainak. Sokszor kérjük, nem-e élt, nem-e halt hiába; ám ha látjuk azt a gyönyörű kultuszt, mely neki, eszmének és törekvéseinek szól, megnyugvást találhatunk abban a gondolatban, hogy az ideálok harcosai még nem haltak ki, hogy az emberszeretet, a humanizmus, a szép, a jó, az igaz bajnokai még mindig itt járnak közöttünk, megteszik kötelességüket és hogy munkájuk áldását is láthatjuk.

Ilyen munka a Petőfi-kultusz is.

Budapest, 1913. február 10.

Bokros Károly  
vendéglős.

Örömköny csillogott szememben, a meghatottság örömkönyceppje, mikor ama emlékezetes gyűlésünkön ideálislelkű barátom a halhatatlan költő szülei sírjának érzékoszuval megjelölésére vonatkozó, nemes és fennkölt lélekre valló indítványát előadta. Végtelenül boldog vagyok, hogy a gyönyörű gondolat, a kegyeletes eszme: cserlevélből, rózsákból font érzékoszurolt helyezni a »jó öreg korcsmáros« sírjára, vendég-őskartársaim részéről az egész országban igaz és őszinte lelkesedést váltott ki. Mi vendéglősök ezzel nemcsak a Petőfi-kultusz magasos oltárán áldozunk, de melegenörző szívünk kegyeletes érzésének is hazafias bizonyosságát adjuk. Mi csak egy-egy szerény cserlevéllel hódolunk, Te azonban ezen emléklap összeállításával díszes csokort közt és azt teszed le a kriptára. Ezért szívből üdvözöllek igaz barátsággal.

Budapest, 1913. február 10.

Kommer Ferenc  
szállodás.

Amikor Petőfi Sándor, mint ragyogó üstökös tünt fel a magyar költészet egén, a szabadság, egyenlőség és testvériség világ-hódító szent eszméi másodsor szántottak végig az ujjongó emberségen. A felszabadítás lánglelkű apostolainak és vértanúinak meg kellett születniök magyar földön is, és »elhivatván«, Petőfi Sándor az eszme, az ige lánglelkű és halhatatlan dalosa lón. A szürke, igénytelen külsőjű diák, kinek csak a szeme ragyogásából kicsattanó isteni szikra árulta el nagyráhatottságát, a lánglelkű ragyogásával egyszerre tört ki az ismeretlenség homályából, hirtelen — alig pár év alatt — emelkedett nagysága és dicsősége zenithéjére, hogy azután — még mielőtt a nagy családás bekövetkezett volna

— ugyanolyan gyorsan vágta az egesevári csatár kapuin keresztül az örök halhatatlanságba, fel a magasságokba.

A történelmi nagy idők váltották ki tehát a székálló korcsmáros fiából is a magyar nemzet lánglelkű apostolát, a szabadság forrószívű dalnokát, akinek emlékezete előtt méltán fog hódolni, áldozni ez a nemzet időtlen-időkig.

Budapest, 1913. február 10.

Malosik Antal  
vendéglős.

Mint a biblia vagy az imádságos könyv, úgy kísér hennünk végig egész életünkön Petőfi poézise. Hazafias verseit ragyogó szemekkel szavaljuk gondtalan gyermekkorunkban, érett ésszel igaz lelki gyönyörűséggel olvassuk lángoló szerelmi dalait és tüzes énekeit a borról; később páratlan leírő költeményein merengünk el édes, jóleső érzéssel. És egyszerre csak mindenben vele érzünk, értünk, gondolunk. A lelünkben él. Fiaink, leányaink, asszonyaink költője. Ö, Gyermeki és szülői szeretet, szerelmet, hitves hűséget tőle tanulunk. Nemcsak a szabadság költője, hanem az emberé is, és mert minden sora emberi, dicsősége addig fog tartani, mint maga az egész emberiség. A magyar vendéglősök büszkéi, hogy a nagy költő apja révén a magukénak, vértükkel való vérnek vallhatják, és csak következtetések, mikor ennek az érzésüknek azzal adják jelét, hogy a fiu iránti kegyeletből egy részt az apának áldoznak.

Budapest, 1913. február 10.

Dökker Ferenc  
szállodás.

A népszerűség lépcsőjén jutott költői nagysága utólréhetetlen magaslatára. »A mindeni költője« volt. A nép legegyszerűbb gyermeke is hozzáférhetett verseihez, megérthette, sőt élvezhette azok kimeríthetetlen szépségeit. Egy-egy ultramodern, futurista vers megértésén hasztalan kinlódva, mint valami oázisba menekülünk Petőfi örökléte, triss, virágillatos költészetéhez. Ez a közvetlenség nem a véletlen csapongó játéka, hanem a szülői édes becsületes egyszerűségétől átitatott gyermekkori benyomások természetes eredménye. A szülők lelkeinek hatása adta meg Petőfi költészetének irányát, és ezért tartozunk örök hálával a költő szüleinek.

Budapest, 1913. február 10.

Frenreisz István  
vendéglős.



**TOKAJI BORTERMELŐK  
TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ**

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

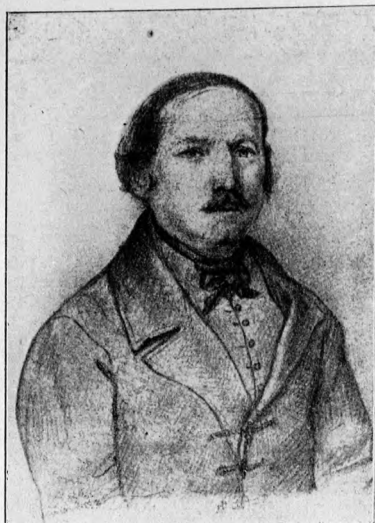
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulthatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kívánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körút 25. sz.

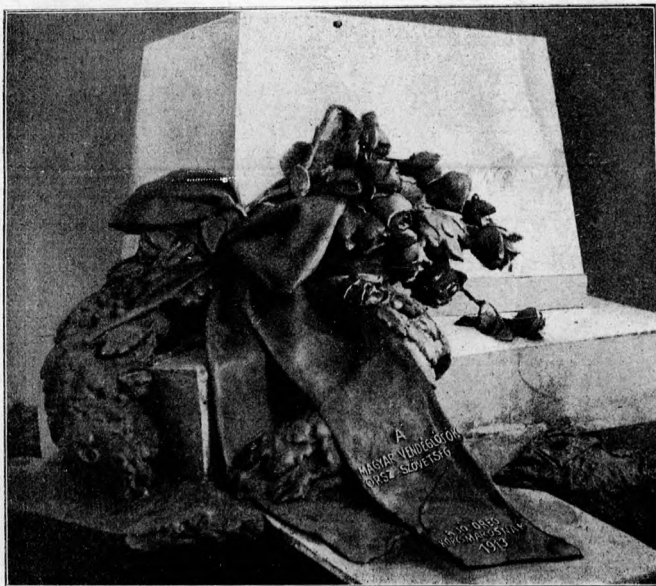




Petrovics István  
Petőfi apja



Petrovics Istvánné szül. Hruz Mária  
Petőfi anyja



A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ érczoszoruja a Petőfi-család sírján  
(Bori Jenő műve)

gyógó természetimádásában, amelyben — mint valami utólrétegetlen nagyságu festő — pazar ragyogásu színekkel írja le a szabad természetet, páratlan meglátással isteni szépségeket tárva elénk, én vagyok a legbuzgóbb, a legrajongóbb híve.  
Budapest, 1913. február hó.

Glück Erős János,  
vendéglős.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ érczoszorúval díszíti Petőfi Sándor szüleinek sírját, hatvanhárom esztendővel azután, hogy a „jó öreg korcsmáros“ megáldott-lelkű felesége — Isten tudja, milyen érzésekkel sejtelmekkel elhaló szívükben? — örök álomra, a végnélküli pihenésre hunyták le szemüket. Az ő „Sándor“ fiuk, az ő ragyogóan fényes, akkor még nem is zenithén állott tüneményes pályafutása, melynek elején, oh, hány keserű könnyet ejtett a két jó, gondos öreg! — az ő jövője, boldogsága, nagysága volt bizonyára utolsó gondjuk, utolsó óhajtasuk utolsó szívárványos elgondolásuk...

Pedig — ha tudták volna...

Mert alig, hogy a két jó öreg egymás mellé került a régi józsefvárosi temető földjébe, a segesvári csatatéren Sándoruk is követte őket a halálba, úgy, ahogy jó előre megénekelte, a többi hőssel, a »névtelen félistenekkel« együtt, ahol egy »közös sírnak adták«...

És azóta keressük és azóta a hálás nemzet örökzárása szeretetében nem tudott bele, nyugodni tetemeinek elvesztésébe és sok lelkes hívének egy emberöltőn át folytatott szorgos kutatása mégis meddő maradt, mert a minden magyarnak oly drága, kincsétérő tetemetek, melyek körül oly sok színes legenda támadt, még ma sem sikerült megtalálnunk. Így sírja jeltelen, de kegyeletünk kítőr, módót formát keres, hogy le tudja róni adóját.

Ércbeöntött szobra — márcziusi szent esküre emelt jobbával! — ott áll már a Duna partján; áll már a »Petőfi háza« is, amelybe összegyűjtünk minden kincset, mi róla ránk maradt, szereteinek sírja, melyre csak annyit vésetett feliratnak: »A legszeretettebb atya és a legszeretettebb anyja« — elhallgatván nevüket is és mondván öccsesnek: »Elég, ha mi tudjuk, kik nyugszanak ott!« — ez a sír ápolott, gondozott, mintha nem is érte volna őt oly gyorsan utól maga jósolta végzete és ő maga ápolhatná, maga gondozhatná azt.

És mégis — bár eljár az idő, — mi, a késői kor gyermekei is tudjuk, hol az a sír... Es elvisszük virágainkat a sírra, amely egy fiáért aggódó, áldott jó apának tetemét fedi és azt az anyáét, »kinél jobbat sohasem teremtett az Isten.«

Budapest, 1913. február 20.

Gundel Károly,  
vendéglős.

Őszinte örömmel üdvözlöm a »Magyar Vendéglősök Országos Szövetségé«-nek azt a szép és kegyeletes elhatározását, hogy annak a vendéglős-házaspárnak, akik édes hazánknak legnagyobb költőjét, Petőfi Sándort adták, a kerepesi-uti sírjára művészi kivitelű érczoszorút helyez el. Hirdesse ez

Nem hivatásom a tollforgatás, és ezé' visszaemlékezéseim árjában bizonyos lelki elfogódottsággal fogok hozzá, hogy néhány rövid sorral a legnagyobb magyar költő, Petőfi Sándor áldott emlékezetének áldozzak.

Petőfi Sándor költeményeinek olvasása kora gyermekésemnél, serdülő ifjuságotmtól fogva a legszeretettebb szórakozásom, legzavartalanabb öröömöm, legnagyobb lelki gyönyörűségem volt. És az még ma is. Jóléső érzéssel, idők mulását mélabus fájdalommal bucsuztató kézmozdulattal gondolok vissza gondtalan ifjuságomra, mikor, — mint kis fiu — először kezdtem verseit kívülről tanulni szavalni, és a »Füstbe ment terv« minden sora

Ugy csüngtem anyám ajakán,  
Mint gyümölcs a fán  
a belőlük kinsüggő bensőséges gyermeki szeretet ellenállhatlan ércjével vésődött fogékony szívembe.

Később a szabadsáért lelkesedő, lángoló hazafias költeményei, csapongó-kedvű bortalai fogták meg lelkemet, míg végre — nyár volt akkor már, gyönyörű nyár az én szívemben is — örökszép szerelmi költeményeiből készítettem magamnak imádságos könyvet. Elmúltak azután ezek az ábrándos idők is.

Am, kedvencz költőm, ha könyvét, ráemlékezvén, áhitattal forga'om, öreg napjaimra is gyönyörrel tölti meg szívemet, mert ra-

az emlékmű széles e hazában kegyeletünket és tanítsa meg az utókort a »Talpra magyar!« szerzőjének szüleit is megbecsülni. Szombathely, 1913. február 15.

*Herczegh Ferenc*  
szállodás.

Petőfi a magyarság valóságos inkarnációja. Születése, változatos, küzdelmekben gazdag ifjúsága megnyugvás nélküli vándorlása, történeti szereplése — előbb a márcziusi ifjak mozgalmában, majd szabadságharcunk küzdelmeiben, lelkének egész belső világa, szerelme, csalódásai, majd végezetül a »magyszerű halál«, ott, a harc mezején, ahol nagy lelke mithosszi ivével a halhatatlanságba röppent, mind-mind a magyar nemzet hirtelen feltűnésének, évezredes nagy küzdelmeinek, vágyainak és csalódásainak nemzetéletünk minden egyes megnyilatkozásának valóságos tükröképei.

Ezért par excellence magyar költő Petőfi. Magyar lánglelkű forradalmi dalaiban, magyar a lágy és érzelmes csengésű szerelmi költeményekben, a merész csengésű bordalokban; mint ember, magyar emberi fogatkozásaiban, de magyar nagy erényeiben is.

Egyénisége — mint emberé és költőé — nemzetünk egyik legdrágább kincse, méltó arra, hogy soha meg nem szűnő szeretettel és féltő gonddal őrizzük, belőle kultuszt csináljunk.

Budapest, 1913. február 10.

*Holub Rezső,*  
vendéglős.

Petőfi Sándor csak verseiben dicsőítette a bor mámorát s ő a legjózanabb életet élte. Vegyünk példát róla mi is. Igaz, hogy foglalkozásunkhoz tartozik a bor dicsérete, de emellett ne feledkezzünk el a józan munkáról, melylyel a köznek s önmagunknak is tartozunk.

Debreczen, 1913. február 17.

*Márkus Jenő,*  
szállodás

A magyar korcsmárosok büszkeséggel, szeretettel és mélységes kegyelettel ápolják a nemzet legnagyobb lantosának, Petőfi Sándornak emlékezetét. Istenáldotta szülőit és a maguk véréből való vérnek, a nagy és halhatatlan fiút pedig összekötő kapcsolnak tekintik, mely őket, a vendéglőseket elválaszthatatlan odafüzi a nemzet összeségéhez.

Lónyay-telep, 1913. február 29.

*Ráczky Ágoston*  
vendéglős

Országos Szövetségünk mikor 1911. decz. 22-ikén tartott igazgatósági ülésén Glück Frigyes elnökünk indítványára elhatározta, hogy *Petőfi* Sándor szüleinek a budapesti kerepesi-úti temetőben lévő sírjára művészi kivitelű érczoszorít helyez, ennek költségét a szövetség tagjai közt végzendő gyűjtés útján szerzi be, már akkor hangoztatta, hogy szeretett elnökének Glück Frigyesnek szép és hazafias javaslatához nagy örömmel és őszinte lelkesedéssel hozzájárulva, nemcsak annak öröklő élő lelkesedésének és zajongásának kívánta bizonyosságát adni, amely minden hazafiasan érző magyar szívet a hazaszeretett nagylelkű apostola, Petőfi Sándor neve, költészete, emléke iránt időtlen-időlkig be fog tölni, hanem hogy kifejezze, megörökítse azt a legközelebbi vonatkozást is, amelynél fogva a nagy költőnk atyjá-



**Glück Frigyes**  
országos szövetségünk és budapesti ipartársulatunk elnöke,  
a kegyetes Petőfi-ünnep kezdeményezője.

*Petrovics* István, a „jó öreg korcsmáros“ hozzánk a magyar vendéglősök összességéhez egyébként is közel áll és a mely nekünk az ő emlékét oly kiválóan becsessé teszi.

Mint láthatuk, Országos Szövetségünk tagjai Glück Frigyes elnökünk kezdsét felbuzduló lelkesedéssel fogadták és csak régi adósságot róttak le, csak hazafias kötelességet teljesítettek és önmagukat és tisztel ıparunkat tisztelték meg, midőn Glück Frigyes nemes szívének sugallatából eredő, hazafias eszméjét megvalósították, az érczoszorít kegyetes ünnepély kíséretében a Petőfi Család sírjára helyezték.

És most a kegyelet e tényénél gyujtsuk meg, habár rövid néhány pillanatra is a visszaemlékezés szövetnekét.

Ki volt, mint ember *Petőfi* Sándor édesatyja, az öreg *Petrovics*, akinek emlékére most érczoszorít tett le az ország legelőkelőbb vendéglőseinek szövetkezete? Itt Pestmegyében kü.önösen a Dunamenti községekben felváltva, igazi derék, magyar korcsmáros és a felesége, a »legszeretettebb édesanyja« pedig magyar korcsmárosné. *Petőfi* Sándor, már mint országosan ünnepelelt költő Szalk-Szentmártonban néhány hetet töltött a szülői háznál, ekkor írta meg az édesapját, az öreg *Petrovics*ot jellemző, »A jó öreg korcsmáros« című

költeményét, melyből im kiszakítjuk e néhány sort:

»Falu korcsmájában van az én lakásom;  
Csendes korcsma ez, csak néha zajlik éjjel.  
Egy jó öreg ember benne a korcsmáros...  
Aldja meg az Isten mind a két kezével!  
Van szállásom ebben s ennem-innom ingyen,  
Sohasem volt ennél jobb gondviselésem,  
Az ebédre nem kell senkit se megvárnom.  
Es mindnyájan várnak én rám, hoguha késém...

Elbeszélünk néha a letűnt időkről  
Hej, régibb idői boldogabb valának!  
Háza, kertje, földje, pénze, mindene volt,  
Alig tudta számát ökrének, lovának  
Pénzét a hitetlen emberek csalása,  
Házát a Dunának hajjai vitték el;  
Igy szegényült el a jó öreg korcsmáros  
Aldja meg az Isten mind a két kezével!

Bizatom, hogy majd még jóra fordul sorsa;  
Ő fejt csóválja, nem hisz a szavammak.  
»Ugy van, ugy« szól később »jóra fordul  
sorsom,

Mert hisz lábaim már a sir szélén vannak.«  
En elszomorodva borulok nyakába  
S megfürösztöm arczát szemeim könyvével,  
Mert az én atyjám a jó öreg korcsmáros  
Aldja meg az Isten mind a két kezével!

És ebben az egyszerű »jó öreg korcsmárosban« a hazaszeretnek épp olyan lobogó lángja égett, mint *Petőfi* Sándor lelkében. Kiűtött a szabadságharc. A magyarra rá-tört a szerb, a horvát. És ekkor a már



**Megkezdődött** a Franziskaner Leisbräu részv. társ. müncheni legtekélyesebb ízű idénysörének a kimerése és palackozása. **Tart április közepéig.**

Kapható a magyarországi főelárusítónál

**Schätz József** sörnagykereskedőnél  
**Budapest, VIII., Práter-utca 47. szám.** Telefon szám: „József” 2-30.

ahol vidéki kizárólagos képviselőre pályázók is jelentkezhetnek.

ötvennyolcz esztendő Petróvics kardot ragad és ő lesz a honvéd csapatban a zászlótartó Fia, Petőfi a harcztéren látja meg atyját s Erdődön nagy lelki örömben a többek közt ezt írja róla:

»Ki az a vén zászlótartó ottan  
Olyan tizes lelki állapotban?  
Szemem rajta kevélyen mereng el:  
Az én apám az az öreg ember!

Az én apám e vén zászlótartó,  
»Vérben a hon«, elhatott a nagy só  
Elhatott kórággyához, fülébe  
S mankó helyett zászlót vett kezébe.

Vállait egy kínos élet gondja.  
Betegség és ötvennyolcz év nyomja  
S ő felede minden baját, bűt.  
Ifjak közé hadi bajtársul állt.

S kit eddig az asztaltal az ágyba,  
Alig, alig birt elvinni lába.  
Ülenséget üz mostan serényen,  
Ifjusága régi erejében.

Édes apám én voltam tenéked  
Ekkoráig a te büszkeséged;  
Fordult a sors, megfordult végekpen,  
Te vagy mostan az én büszkeségem.

Erdemes vagy a cserkoszorura  
Alig várom, hogy lássalak újra  
S megcsókolom örömtől reszketve,  
Kezedet, mely a szent zászlót vitte.

És ezt a koszorut most a magyar vendéglős szövetség tagjai helyezték a jó öreg korcsmáros sírja fölé...

### A kegyelet.

A kerepesi-temető egyik sirhantján máltól fogva érczoszorú hirdeti a hálás utódok kegyeletét. A sirhant Petőfi Sándor szüleinek hamvait takarja, a koszorut pedig a Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége helyezte el a jó öreg korcsmáros sírján. Glück Frigyes eszméje valósult meg a mai ünnepségen. A Petőfi Társaságot Herczegh Ferenc, a fővárost dr. Vita Emil tanácsos, az Országos Ipar-egyesületet Gelléri Mór kir. tanácsos, az ípartársulatot Popper Miklós titkár képviselte, azokonkívül ott voltak: Glück Frigyes, Kommer Ferenc, Bokros Károly, Radocsai Imre (Pécs), Kneffel Béla (Félegyháza), Grác Vilmos (Pozsony), Gundel Károly, Holub Rezső, Hack István, Malosik Antal, Döcker Ferenc, Freireis István, Willburger Károly, Müller Antal, Pelzmann Ferenc, Mohos

Ferenc, Sági József, Schneider Ferenc, Jajczay János, Várady József, Keszei Vince, Kittinger Mihály, Kittinger János, Bock Ferenc, Pallai Miksa, Korl István, Illencz Károly, Braun Béla, Schmauder József, Kerekes Pál, Krämer Miksa, Spalt Ferenc, Dr. Nagy Sándor, F. Kiss Lajos és Ihász György szerkesztés és még számosan, továbbá budapesti vendéglősök szakirányú tanoncziskolájának tanári kara Száva János igazgató vezetésével.

Az ünnepély a síremlék előtt Glück Frigyes szövetségi elnök avató beszédével kezdődött:

### Glück Frigyes beszéde.

— Eljöttünk — Petőfi Sándor nagy költőnk szülei sírjához. Eljöttünk, hogy letegyük örökké tartó érczoszorunkat. Ez a koszorú hódolatunkat fejezi ki a szülők iránt, akik hazánkban adották a legnagyobb magyar költőt, azt a tejedelmi és lángoló elméjű férfit, aki a nemzeti érzést, a hazaszeretetet örök időkre szívünkbe véste oly mélyen, oly igazán, hogy az nemzedékről-nemzedékre erősödve megmaradt. Büszkén tekintünk Petőfi atyjára, a mi szerény kartársunkra, a jó öreg korcsmárosra, aki megvalósította költő fiának szavait, hogy minden pálya dicső, ha belőle hazánkra derül fény. És fény derült a derék magyar hazafira, a vén zászlótartóra. Mi elhoztuk zászlónkat, hogy meghajtsuk előtte és kedves élettársad előtt, a mi legnagyobb mintaképünk előtt. Igérjük, hogy a magyar vendéglősök és szabad polgárok akarunk maradni és gyermekeinket is így kívánjuk nevelni, mi is ki akarjuk venni részünket abból, hogy hazánk nagygyá és hatalmassá legyen, mert ezzel a kegyelettel tartjuk meg önmagunknak, mert ennek a kegyeletnek őrzése a mi örökségünk. És mi meg is fogjuk tenni kötelességünket. Köszönetet mondok mindenkinek, aki hozzájárult az emlék létesítéséhez, majd felfedve az érczoszorut az ezt takaró lepel alól, felkérte a főváros képviselőjét, hogy vegye át az emléket a főváros gondozásába.

Dr. Vita Emil tanácsos köszönetet mondott a vendéglősök országos szövetségének, azután Fellner László szavalt, majd a budapesti és vidéki szakiskolák növendékei tettek le virágjukat az emlékre, a mivel az ünnepség délelőtti része véget ért.

Vendéglős kartársaink az érczoszorun kívül pompás kivitelű Emlék-könyvben is megörökítették a »jó öreg korcsmáros« emlékeit. F. Kiss Lajos szerkesztésében je-

lent meg a gazdag tartalmu album, amely Petőfi öreg szüleire és a költőre vonatkozó képeken kívül irodalmi életünk jelesinek írásait, verseit tartalmazza s amelyből kartársaink idevontatkozó közleményeit mai számunkkal mi is bemutatjuk. Az »Emlék-könyv«-be írtak: Herczeg Ferenc gyönyörű prózát. Endrődi Sándor megleghangú ötletes verset. Bárczy István, Gelléri Mór, Ferenczy Zoltán, Berczik Árpád, Hatala Péter, Kiss József, Molnár Viktor, Kalmár József, Rákosi Jenő, Rátka László, Telegi Géza gróf, Abonyi Árpád, Bárony István, Harsányi Kálmán, Kenedi Géza, Jakab Ödön, ifjabb Wlassics Gyula, Lőrinczy György, Szöllősi Zsigmond, Várady Antal, Jakab Elek, Koroda Pál.

Vita Emil dr. tanácsos köszönetet mondott a Vendéglősök Országos Szövetségének, hogy a sirt ily szépen feldisznítotték, majd a főváros közönsége nevében a polgármester helyett a főváros gondozásába vette az érczoszorut.

Ezután a budapesti vendéglős szakiskola növendékei közül Fellner János elszavalt Petőfi híres költeményét, »A jó öreg korcsmáros«-t. A szavalt után az ország különböző városából érkezett szakiskolai növendékek helyezték el egy-egy ibolyacsokrot a Petőfi-család sírjára. Debreczenből Vanicsek János, Szombathelyről Jánossy László, Győről Reiner Ferenc, Szegedről Püspök János, Kolozsvárról Ruppert József, Pozsonyból Kiss József, Kaposvárról Rupl János, Nagyváradról Bród József, Temesvárról Földesy György és Kiskunfélegyházáról Kopa sz Lajos hoztak virágot a sírra.

Tudvalevő dolog, hogy Petőfi Sándor édes atja életének legnagyobb részét a Kiskunságban töltötte, és ezen a vidéken foglalkozott leghuzamosabb ideig a korcsmáros és mézárús mesterséggel. Csakis ezen szerencsés körülménynek tudható be, hogy a kiskunsági vendéglősök, élükön Kneffel Béla szállodással, lapunk jeles munkatársával, ez ünnepélyes alkalommal méltóan siettek ünnepelni dicső elődjük emlékünnepét. Babérszoszorut helyeztek a sírra, melynek kiskunsági vendéglősök széles kék-fehér szalagján a következő felírás díszelg:

»A jó öreg korcsmárosnak a kiskunsági korcsmárosok.«

Ne ítéljük el és ne csodálkozunk tehát azon, hogy a kiskunsági korcsmárosok még külön koszorúval is siettek leróni hálás kegyeletüket a felejthetetlen, örök emlékü régi jó kartársnak.

**PÉCZELY ANTAL** ásványviz-nagykereskedő  
**A Szántói savanyuviz főraktára**  
BUDAPEST, II., MARGIT-KÖRUT 50—52. TELEFON 40—97.

# NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési cikkek üzlete ■  
Budapest, VII., Károly-körút 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű **pinczefelszerelési cikkekben** ugymint: borszivattyuk, gummicsovök, rézcsapok, palaczkdugaszok és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzuzók, erjesztőtölcsérek, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

== Pिंगgau. ==

## A magyar Brillat-Savarin.

Iparunk büszkeségének, a minden szépért és jóért lelkesedni és áldozni tudó Glück Frigyesnek nagy áldozatkészségével szakirodalmunk igen becses művel gazdagodott. Megjelent a Brillat-Savarin könyve, magyar fordításban. Ez alkalomból átvesszük a "Pesti Napló" idevonatkozó nagyrésztükü méltó cikkhelyét:

A jóízű és nemesebb értelemben vett kenyéskedő magyar közönség számára nagy öröm, hogy végre — méltó fordításban — magyar nyelven is megjelent a Brillat-Savarin híres könyve: Az izlés fiziológiája.

Ez a könyv legkülönösebb és a legsodálatosabb munkák közé tartozik. Amellett, hogy ma is olyan érdekes és eleven, akár a friss újságpapír, amelyen még érzik a nyomdafesték szaga, ez a könyv olyan értékes kulturális dokumentum marad, akár egy régi templom, régi kép, vagy régi víztí vértzet. A Brillat-Savarin híres könyvében — bár a forradalom előtti Franciaországnak mind az a bölcs csínja, finom ízlése, gyengéd és költői filozófiája, az a páratlan stílusa, amelyre a mai idők kifinomodott emberei csak fájdalommal nosztalgiával tudnak gondolni.

Az izlés fiziológiáját nem lehet sehová osztályozni. Irodalmi munka, amelyben van bölcsészeti rész, van természettudomány, van szakácskönyv, benne van a társasági jóízű vadecumja; vannak benne történelmi adomák, egészségügyi tanácsok, orvosi és konyhai receptek, filozófiai fejtegetések, sőt prózai költemények is. És mégis ez a könnyű csevegő hangon, de azért akadémikusan tiszta francia irodalmi stílusban megírt munka nem az, aminek látszik, nem compiláció. A könyvet, amely olyan gazdagon sokoldalú, akár a párisi Louvre, egységessé teszi a szerzőnek a dolgokról és az emberekről vallott bölcs és derűs és mindenekelőtt francia — oh mennyire francia — világnézlete. Brillat-Savarin világnézlete epikureus és eklektikus. Szereti a vidám, a könnyű, a jó és izléses életet és ennek tényezőit ritka leleménységgel válogatja össze mindenünnen tíz évszázadnak és száz országának ezerféle stílusából. Brillat-Savarin ezenkívül kedvesen préciózus. Szeret ritka és különös dolgokat tudni és előadásában e dolgok ismeretével kérkedni. A tudása nem tökéletes, de azért nem is dilettáns. Csak kívülről, szélről érinti a dolgokat (il effleure les choses), sosem tudákos, még kevésbé unalmas és az olvasóban azt a jóleső hitet kelti, hogy ő — az olvasó — egyenrangú a szerzővel.

A könyv, amely most új magyar fordításban előtűnik fekszik, 1825-ben, tehát majdnem egy egész század előtt íródott. Élete főmunkáját élete végén írta meg Brillat-

Savarin, aki bíró volt, katona és dilettáns orvos, akinek kalandor élete volt, aki bíró volt még a Bourbonok alatt, konzervatív képviselő, utóbb politikai menekült a forradalom éveiben, hivatalnok a császárság és a Bourbon restauráció alatt, de mindig író, csak ez az egy fontos könyv maradt utána és ezt is élemedett korában, egy esztendővel halála előtt írta. De el lehet mondani róla, hogy egész életén át öntudatlanul ennek az egy könyvnek megírására készült és még biztosabban lehet mondani, hogy az emberiségnek nagy vesztesége lett volna, ha Brillat-Savarin még egy esztendőig késlekedik könyvének megírásával és meghal, mielőtt főmunkáját megalkothatta volna.

Brillat-Savarin könyve a forradalom utáni Franciaország számára meg akarta menteni az ancien régime külső műveltségének mindazt a finom kincsét, amiről félt volt, hogy elvesz. Ma, hogy a híres nevezetes munka már levizsgázott a halhatatlanságból el lehet mondani, hogy Brillat-Savarin a régi időnek (amely nemcsak a Lajosoknak, hanem Moliérnek, Fénelonnak, Racinenak, Corneillenak, Boileuannak, Pascalnak és a szellem annyi más fejedelmének kora volt) sok kincsét nemcsak a saját kora, hanem a mi időnk számára is megőrizte és megmentette. Elbűvölő könyvének ma is sok olvasója lesz a műveltek és a félműveltek körében. Az izlés ájtudorai számára valószínű kincsesház lesz a magyar Brillat-Savarin. Lophatnak belőle, amennyit csak akarnak, tudást és — eredetiséget.

A magyar fordítás Ambrus Zoltánnak és leányának, Ambrus Gizella kisasszonynak, finom és tökéletes munkája. Ambrus Zoltán a könyv elé kis életrajzot is írt, amely méltó folytatása ama mesteri essayeknek, amelyeket ez a nagy író és bíráló korábban sok más francia íróval írt. Végül még egy mondatot Glück Frigyesről, akinek anyagi áldozatkészsége tette lehetővé, hogy a magyar Brillat-Savarin mostani pompás kiadásában megjelenhessenek.

L. J.

## Társas reggelik.

Márczius 21-én: Nagypéntek szent ünepe nem tartatik társas reggeli.

Márczius 28-án Fejér Gyula éttermében V. Nádor-utca "Continental" szálloda.

Április 4-én: Kamarás Mihály vendéglőjében VIII., Köztemető-ut 25.

### „Jó barátok" összejövetelei:

Márczius 26-án: Horváth István vendéglőjében IX. Fővám-tér 10.

Április 2-án: Bardth Géza vendéglőjében VI. Liszt Ferenc-tér 11.

Április 9-én: Bakó István urnál, X. ker., Asztalos Sándor-utca 14.

Április 16-án: Horváth Károly, urnál, IX., Vendel-utca 11.

Április 23-án: Kerekes Pál urnál, IX., Mester-utca 61.

Április 30-án: Csuti Zoltán urnál, IX., Mester-utca 47.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körút 4. Telefon 11—24. Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója. Főközllet: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48.)

A „Főhercegi halászlati Központ" (Apatin) mai számunkban közzölt hírdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

## MEA CULPA!

Én Alkotóm, a végső küzdelemben  
Bűnbánó arccal feléd fordulok:

Ha volt is vétkem, már leveleztem,

Érzem: a Golgotán megrokkadok...

Ó, vedd le rólam lesújtó kezod,

Sebzett vállam úgy nyomja a kereszt...

Igaz, sokszor lázadt ellened lelkem,  
Hogy láttam, mily meddő a küzdelem.

Szent neved illelten ajkamra vettem

S megingott benned végkép a hitem...

De szent volt a cél, mit elérni vágytam:

Nem maradhattam a földnek sarában...

Én Alkotóm, a porba sújtva kérlek,

Küldjed felém jószágod sugarát:

Vess véget már a sok-sok szenvedésnek,

Vérző testem ne vonsozjam tovább...

Bocsáss meg, ha véttem ellened,

És vedd magadhoz fáradt lelkemet.

Te adtál szárnyat csüggeteg lelkemnek,

Hogy repüljek a szebb jövő felé,

Höl jóság van csak, híre sincs a szennynek...

S midőn szívem már majdnem föllelé

A boldogságát, akkor összezuva,

Szárnyaszegetten hullottam a porba...

Most, hogy továbbint szívem legszebb álma...

És fejremre az ősznek dere szállt...

Letört ifjúságom ékes virága...

Látva: minden reményem rommá vált:

Ellened, Uram, már nem harcolok,

Legyen meg a Te szent akaratod...

(Élet.)

VÉKONY PÁL.

**COGNAC** **CZUBA-DUROZIER & CIE**  
FRANCIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.  
Alapított 1884.

# SALVATOR

a kiváló bőr- és lithimus gyógytorrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvényél, czukorbetegségél, vörhenyéél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatású.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipőci Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

## Feltámadunk!

Szive dobbana meg a földi világnak,  
Napsugár melege tündököl le ránk;  
Zöld pázsit borít majd erdőket, mezőket,  
Pattan a fa rügye, virágzik rózsafánk.  
Téli halál után ébred a természet  
S amint feltámadott egykoron mi Urunk.  
Minden azt hirdeti: virág, paszirtalad:  
— Nincs örökös mulás! Mi is feltámadunk!

Temetünk minden nap hideg halottakat,  
Kihűlt reményeket, letört virágokat,  
Lelkünknek egekbe porba hullt álmait  
S mindazt, mit kedvesnek rajzolt a gondolat,  
Nincs talpalatnyi rög, nincs egy arasznyi hant,  
Mely alatt nem pihen egy drága halottnak,  
De azért csüggednünk ember, még nem szabad!  
Nincs megsemmisülés! Egykor feltámadunk!

Ime — hisz tudjátok — Golgothának hegyén  
Rettenő kínok közt keresztre feszíték  
Az Isten egy fiát. Világot megváltó,  
Egekbe származott, ragyogó szent eszmét.  
Meghalt. Ám harmadnap a halált legyőzte,  
Mikor megvirradt szent husvét vasárnapunk...  
Az Ige, az Eszme, mint új életre kelt,  
Bár etmulunk mi is, újra feltámadunk!

Jézusnak szent testén szkegetek, dárddával  
Útolt a gyűlölet halálos, mély sebet.  
Hajh, hányszor akarták megfojtani, ölni  
E sokat szenvedett, hős magyar nemzetet!?  
Megölni jelenünk s bitófára huzni  
— Mint őket Aradon — ősi szabadságunk,  
S bár elesékn néha, mint ott Világosnál.  
De a halálból is mindig feltámadunk!

Újból ránk törni kész s keresztre feszíteni  
Judáspénz, erőszak, kül- és bellelenség,  
Hogy kivégezzenek, kősrba zárjanak  
Népünk nagy ereje: magyar függetlenség!  
Nem látjátok-e már? Szedett, vedett hadak  
Előre, hogy s miként osztozkodnak rajtnak;  
— Mint Krisztus köpenyén a pogány zsoldosok —  
De mi meg nem halunk. Élünk, feltámadunk!

Ünnepi imára zagnak a harangok:  
— „Feltámadott Jézus! Alle-alleluia!”  
A magas egekbe földi szolozsmára  
Visszacseng vértanuk, szenteknek kórusa!  
„Házához, hitéhez, és szabadságához,  
Ha hű maradsz magyar, megvéd mi Jézusunk”  
Törjön hát ránk csak az árulás, vagy önkény!  
Még a koporsónkból is majd feltámadunk!

Magyar Gyula.

## KÜLÖNFÉLÉK

A „Vendéglősök Lapja” mindazon tisztelt előfizetőit, kiknek előfizetése jelen számunkkal lejárt, felkérjük, hogy előfizetéseiket megújítani sziveskedjenek. Az április—július évnegyedre lapunk előfizetési ára 3 korona, mely összeg postautalványon a »Vendéglősök Lapja« kiadóhivatalának Budapest, I. Verpeléti-ut 5. szám alá küldendő.

## Munkaadók Szövetségének közgyűlése.

Folyó hó 12-én tartotta a vendéglősök munkaadó szövetsége évi rendes közgyűlését, mely alkalommal Dr. Nagy Sándor egyesületi ügyész elő terjesztette kiváló gondnal megszerkesztett jelentését, melyet általános helyesléssel fogadtak el és Bokros Károly indítványára dr. Nagy Sándornak köszönetet szavaztak. A tisztviselők három éves ciklusa lejárván, Palkovics Ede elnök nem volt rábíráható az elnöki tisztség további megtartására, helyére nagy lelkesedéssel, egyhangulag Bokros Károlyt választották meg. Alelnökök lettek: Kommer Ferencz és Frenreisz István. A lelépő elnökségnek Kővári Jenő mondott általános tetszéssel kísért megleghangú köszönetet. Az elhelyező-intézet elnökül ismét Jajczay Jánost választották meg egyhangulag. Az elhelyezés kérdésénél Frenreisz István tartott tartalmas, buzdító beszédet, majd Jajczay János mondta el programbeszédét.

**Belépés az ipartársulata.** Kren Lajos budapesti vendéglős kartársunk, ki legutóbb a Ráday-utca 23. szám alatt levő vendéglőt vette át Mezey András barátnunktól anyaiipartársulatunk tagjai közé lépett. Isten hozta körünkbe!

**Uj vendéglő.** Mezey András vendéglős kartársunk, örkenyi bortermelő Rákossfalván az Almos és Kántorné-utca sarkán épílt saját házában fogja mérni június 1-től saját terműs kitűnő borait. Üdvözljük.

**Halálozás.** Labes József a Margitszigeti alsó vendéglőnek 14 év óta volt üzletvezetője, folyó hó 8-ikán, életének 55-ik évében hosszas betegség után jobblétre szenderült. A megboldogultban Labes Henrik a Törley József és Társa pezsgőgyár helyi képviselője és Labes Frigyes vendéglős testvéröklet gyógyulják. Béke lengjen poraj fölöttük! — Pirithy Mátyás szentesi szállodás kartársunk neje szül. Halász Hermina életének 23-ik évében folyó hó 6-ikán elhunyt. Temetése Szentesen nagy részvét mellett ment végebe.

**Iglőfürdő.** Mint már említettük, Demjén Jenő iglőfürdői jeles kartársunk karöltve Széll Odón takarékpénztári igazgatóval, minden lehető elkövetne a fürdő fellendítése érdekében. Ujabb értesülésünk szerint Demjén Jenő igen válogatott pinceszé személyzetet szerződöttet, kik a közönséggel szemben a legnagyobb előzékenységű lesznek. Iglőfürdőre Iglóról kényelmes autómobil kocsik, vagy pedig a vendéglős kőfogatú kocsiak szállítják a közönséget, melyek bármikor is a közönség rendelkezésére állanak.

**Családi öröm.** Bock József fővárosi Átlós-uti vendéglős kartársunk kellemes családi örömben részesült, kedves neje ugyanis egy egészséges fiú gyermekkel ajándékozta meg. Az újszülött Ede nevet nyert a szent kereszttségben. A derék szülőknek kívánjuk, hogy kedves gyermekük az életben büszkeségük lehessen s nekik majdan sok örömet szerezzen.

**Kitűnő jégszekerények.** Mendelovits Farkas fővárosi jeles jégszekerénygyárosunk kiválóan hasznos és czél szerű jégszekerényeire felhívjuk olvasóink beces figyelmeét. Mendelovits jégszekerényeivel 50 szállalék jégmegtakarítás érhető el. Ő szállított már a főváros majdnem minden nagyobb étterme részére s a kik nála tettek megrendelést,

mindnyájan a legnagyobb elismeréssel nyilatkoznak Mendelovits Farkas jégszekerényei felől. Ajánljuk tehát tisztelt olvasóink beces figyelmébe e kiváló és becsületes jégszekerénygyárosunkat, ki megkeresésre szívesen küld költségelőirányzatot. Mendelovits Farkas jégszekerénygyára Budapest, VII. Rákóczi-ut 64. száma alatt van.

**Kitüntetés.** Izabella infánsó ő spanyol királyi fensége Panhans Ferencz semmering szállótulajdonosnak legutóbbi ott tartózkodása alkalmából gyötöbbs nyakkendőit ajándékozott és rendkívül magasztalóan emlekezett meg a szállóban való tartózkodásáról.

**Esküvő.** Hónig Károly fővárosi hentes mester folyó hó 9-ikén déli 12 óraker esküdtört örök hűséget a Deák-téri evang. templomban Schoditsch Katica kisasszonynak, néhai Schoditsch Adolf volt Sándor-utcai vendéglős bájos szép leányának. Az esketést Brochko Gusztáv Adolf ev. lelkész végezte, emelkedett szellemű vendéget intézett az új párhoz. Násznapok voltak Gebaner József kávéháztulajdonos és Schoditsch Lajos, a menyasszony fivére. A templomban nagyszámú előkelő közönség vett részt. — Boldogság legyen frigyük kísérője.

**Vendéglősök gyűlése.** A veszprémi vendéglősök, szállodások, korcsmárosok és kávészak ipartársulata szerdán tartotta meg választmányi ülését Veszprémben. A választmány a közgyűlés határmáját április hó 2-ára tüzte ki, az Erzsébet-szálló éttermébe.

**Esküvő.** Pongrácz Lajos szatmári vendéglős kartársunk és kedves neje bájos szép leányát Pongrácz Erzsike kisasszonyt, f. hó 24-ikén déli fél 1 óraker vezeti oltárhoz a szatmári ref. templomban Horváth János, öz. Horváth Károlyné fia. A tiszta szerelemből kötendő frigyen Isten áldása legyen!

**Pöstyén fürdő** a bérlő tulajdonosok a vendéglősökönkés négyelmére az éttermekét összpontosítják s egy igen diszes és tágas nagy éttermet létesítettek, mely étterem főpinczéri állását Schlögl József a budapesti »Bristol« szálloda jelenlegi főpinczere nyerte el. Schlögl József kiválóan szakképült, derék fiatalember, megnyerő modora és előzékenysége a »Bristol«-ban is közdeveltette. A pöstyéni Winter testvéreknek csak gratulálhatunk, ha nagy áldozatkészségük mellett, melyet a fürdő érdekében kifejtettek, válogatott, elsőrendű személyzetre is gondot fordítanak s olyan szakembert nyertek meg előkelő szállodájuk részére mint Schlögl József.

**Iparso.** A fagylyalt évad megkezdése előtt kartársaink jól teszik, ha az 1913. évi iparsóengedély igényben a Magyar Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság, mint a Magyar Királyi Söjvédők Vezérigénkségével (Budapest, V. Váci-körut 32. szám) mielőbb érintkezésbe lépnek, minthogy az engedély kieszközölése hosszabb időt vesz igénybe s a régi engedély alapján, ha nem is használták fel a mult évben engedélyezett iparsó-mennyiséget, már nem kaphatnak iparsó.

**Uj szállodák.** Szepesolaszin a vasuti állomással szemben Dunst László ottani kartársunk »Erzsébet« szálloda címen új szállodát létesített. — Csongrádon szintén »Erzsébet« szálloda címen Schönfeld Adolf új szállodát nyitott.

**Glück Frigyes ünnepély.** A „Magyar Szakácsok Köre» a szokásos Glück ünnepélyt az idén az ünnepelt mecenás elutazása, valamint a közbe jött nagyhét miatt április hó végén fogja megtartani. Bár nem nyilvános még a hivatalos program, de a kiszívógot bír szintet az ünnepély fényének emelésére az ünnepélyt egy szalon konyha kiállítás fogja megnyitni — utána diszközgyűlés, melyet egy racionális összeállítású banket zárna be.

**Tokaji borok.** A husvétli ünnepek alkalmából, de mindenkor is őszinte és melegen ajánljuk tisztelt olvasóinknak barakonyi Kovácsy Ferenc tállyai szőlőbirtokos, ismert bortermelőnek tisztán kezelt, sajáttermésű tokajhegyaljai borait. Borait már több alkalommal megízleltük, minek folytán tiszt szívvel ajánlhatjuk azt különösen kartársainknak. A borok megrendelhetők és árjegyzék kérhető bakonyi Kovácsy Ferenc földbirtokos úrtól Tállya, (Zemplén megye.)

**Vendéglősök figyelmébe.** A herceg Esterházy hitbizományi uradalom tulajdonát képező csornai »Korona« vendéglő és a boldogasszonyi vendéglő bérletére vonatkozó, mai számunkban közzétett hirdetésekre tisztelettel felhívjuk olvasóink becses figyelmét. A nyilvános szóbeli árverés folyó hó 30-ikán Esterházán tartatik meg.

**Urs Simon sörraktára.** Székesfehérvár ós királyi város közönsége részére a délcegz és elegáns megjelenésű Urs Simon fővárosi vendéglős kartársunk sörraktárt létesített. Ugyanis átvévén a »Kőbányai Polgári Serföző Részvénytársaság« kitűnő söreinek

képviselését s ezen sörgyárunk világhírnévnek örövendő gyártmányait változtatlan minőségben hozza forgalomba. Urs Simon barátunk vállalkozásához sok szerencsét kívánunk s bár fájjaljuk, hogy körünkől Budapestről eltávozt, de részben örövendünk, hogy vele a székesfehérvári vendéglősök oly agilis, tevékeny munkaerőt nyertek, ki majd az ottani ipartársulatba egy kis életet fog lehelni s félrázza az ottani ipartársulatot lethargiájából.

**A Magyar serfözők egyesülete** most tartotta rendes évi közgyűlést Aich György elnöke alatt. A közgyűlés napirendjének első tárgya az igazgatóság évi jelentése volt, amely konstatálja, hogy a lefolyt év nem felelt meg teljesen a hozzá fűzött várakozásoknak. Elég jól indult ugyan, de az év második felében a sörpár sem vonhatta ki magát a minden téren érezhető gazdasági pangás és pénzkrisis hatásai alól. Hogy a sörpár további fejlődésének nálunk még bő tere nyíl, mi sem igazolja jobban, mint külkereskedelmünk, amelynek adatai szerint a sörbepozítal 1910-ről 1911-re 205,993 hektoliterről 308,160 hektoliterra, sörkivitelünk pedig 51,817 hektoliterről csak 58,651 hektoliterre emelkedett, úgy, hogy kereskedelmi mérlegünk passzivitása e téren 3,049,084 koronáról 5,026,148 koronára szökött fel. A legsajnálatosabb e dologblan az, hogy ezen bevitt többlet tulyomó részben Ausztriából származik, melynek versenyevel a vátterület közönsége folytán teljesen védtelenül állunk szemben. A jelentés aztán fölemlíti a lefolyt év egyéb nevezetesebb eseményeit, kegyelettel adózik az egyesület tavaly elhunyt elnöke, enyedi Aich Ferenc emlékének, kinek arczképét megfestette Stettka Gyula festőművész által az üls-

terme részére és végül arra kéri a közgyűlést, hogy az évi jelentést tudomásul venni és az igazgató tanácsnak a fölömentvényt megadni sziveskedjék. A közgyűlés dr. Halász Frigyes indítványára köszönetet szavazott az elnökségnek, igazgató-tanácsnak, a titkárnak és a pénztárosnak. Az igazgatóság és a számvizsgálók jelentéseit tudomásul véve, a fölömentvényt megadta. A választások megejtése előtt sajnálattal vette a közgyűlés tudomásul, hogy Haggemacher Oszkár alelnök lemondott és köszönetet szavazott sok évi buzgó munkásságáért. Azután közfelkiáltással megválasztatták elnöké Aich György, alelnöké dr. Hegedűs Lőrinc orsz. képviselő az igazgató-tanácsba beválasztatták: Fellner Henrik, dr. Tószegi Freund Antal, Tószegi Freund Emil, Glück Frigyes, Gramberg Adolf, báró Gutmann Vilmos, ifj. Haggemacher Henrik, dr. Schmidt József, Seper Kajetán, Stein Sándor, Tauber Mihály, Weisz Miksa, Pénztárnokká megválasztották Nedelkovics Jánost; számvizsgálók lettek: Krámer Adolf, Sefelöge Vilmos Ernő és Winter Antal.

**Császárfürdő Budapest.** Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvízű gyógyforrású páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a gőzfürdőt és népgőzfürdőket, egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (szapborogatószék), márványkád-, porcelán- és kőfürdőket, valamint török- és horvanykád-fürdőket, továbbá a hőg-, szénsavas- és villamosfürdőket. Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda is. A Császárfürdő kiváló gyógyító ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókürája kitűnő gyógyhatása hurutos légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakoséjában kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenéid nincsen. Propektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

Esterházy hercegi hitbizomány.

## Hirdetmény.

Az Esterházy hercegi hitbizományhoz tartozó

### BOLDOGASSZONYI VENDÉGLŐ

folyó évi márczius hó 30-án délelőtt 10 óraker a kerületi intézőségi irodában **Eszerházán** megtartandó nyilvános szóbeli árverésen 1914. évi január hó 1-től egymásután következő hat évre, vagyis 1919. évi december hó 31-ig

## bérbe fog adatni.

Az árverési feltételek, valamint a köendő haszonbéri szerződés pontozatai az eszerházai kerületi intézőségnél és a boldogasszonyi főbérlet gazdasági intézőségeél betekintethők, vagy kívánatra az eszerházai kerületi intézőség az érdeklődőknek megküldi.

Eszerháza, 1913. márczius hó.

**Nagy Albert** s. k.  
kormányzó.

Esterházy hercegi hitbizomány.

## Hirdetmény.

Az Esterházy hercegi hitbizományhoz tartozó csornai

### „KORONA“- vendéglő

folyó évi márczius hó 30-án délelőtt 9 óraker a kerületi intézőségi irodában **Eszerházán** megtartandó nyilvános szóbeli árverésen 1914. évi január hó 1-től egymásután következő 6 évre, vagyis 1919. évi december hó 31-ig

## bérbe fog adatni.

Az árverési feltételek, valamint a köendő haszonbéri szerződés pontozatai az eszerházai kerületi intézőségnél, valamint a csornai hercegi téglagyári irodában betekintethők, vagy kívánatra az intézőség az érdeklődőknek megküldi.

Eszerháza, 1913. márczius hó

**Nagy Albert** s. k.  
kormányzó.

## Keszey Vincze éttermei

Budapest, VII., Rákóczi-ut 44.  
Pilseni ősforrás!

A vidékiek legkedveltebb találkozó helye. Ujonan, díszesen átalakítva. Kitűnő francia és magyar konyha. A Pilseni ősforrás sűrel és balaton-melléki borok. — Társas összejövetelekre külön termek. Színház után friss vacsora!

## Savanyu káposztát

10 koronáért métermázsáját lehet kapni Szalay Bálintnál Nógrádverőcén.

## Nagyvendéglő kezelése.

Kiskőrösön a községi nagyvendéglő, mely igen jó forgalmu, kedvező feltételek mellett átvethető. Átvételhez egyezer korona szükséges, mint óvadék. — Érdeklődők forduljanak Fenyvesi és Schwartz bérlőkhöz Kiskőrös.

## Valódi Oliva-táblaolaj

ajánlok; ab Fiume:  
legfinomabb minőség 100 kilót 220.— K  
finom " " " " " 200.— " "  
60, 126 és 300 kilós hordokban és  
ab Budapest 5 kilós dobozokban:  
legfinomabb minőség kilonként 2 40 K  
finom " " " " " 2 20

## Rohonczi J. :: Budapest,

VI. ker., Andrassy-ut 64. szám.



## MENDELOVITS FARKAS

jégszereknépszerűtő

Budapest, VII. ker.,  
Rákóczi-ut 64. szám

50 százalék jégmegtakarítás és 40 százalék ármegtakarítás érhető el az általam feltalált, készített és szabadalmazott szetszedhető amerikai jégszereknékkel. Bennük a hus, különösen a borjúhús állandóan friss és üde marad. E szereknékből Budapest majd minden nagyobb vendéglői részére készítettem. Rendelésekre költségelírányzati rajzokat küldök.

## Vendéglő, szálloda és üzlet bérbeadása.

Püspökladányban, közvetlen az indóház mellett, egy igen jóforgalmu vendéglő és szálloda 10 szobás :: :: helyiséggel, továbbá egy kóser ételek elárúsítására

szolgáló helyiség (bodega) több évre kiadó. Ugyanott a nagy piac téren a legszebb helyen nagyforgalmu vas és fűszerüzlet családi viszonyok miatt több évre kiadó. Az üzlet mellett korlátlan italmérés van. Bővebbet: Kohn Dávid tulajdonosnál Püspökladányban.

## KÁVÉHÁZ,

mely évente 3600 koronát forgalmaz, házzal együtt 42000 (Negyvenkettő ezer) koronáért eladó. Esetleg ház nélkül is. — Bővebbet levélbeli megkeresésre a kiadóhivatal ad. ::

## Fogadó és vendéglő,

mely a legjobb hírnévben szerepel a Délvidék legforgalmasabb kereskedő város központján, teljes felszerelés és berendezéssel együtt eladó. — Az üzlet áll: 12 szoba, tiszt- és polgári-étterem, sőtés, fedett gyönyörű nyári helyiség, továbbá a teljes kényelemnek megfelelő szükséges melléképületekből. Evi hasznóbér 11,000 kor. 9 évi szerződéssel. Átlag napi forgalma jelen viszonyok között 452 kor., melyből a szállaló forgalom körülbelül felezi a hasznóbért. Ara 40,000 korona s 20,000 koronával azonnal átvethető. — Czim: „Nincsvezető” p. r. Szeged.

## Bérbeadó szálloda.

A tulajdomat képező „Magyar király szállodat” Székesfehérváron — a fővárosi üzletem átvétele miatt bérbeadom. **Az üzlethez tartozik:** 30 szoba, étterem, sörcsarnok, kávéház, gyönyörű kerti helyiség, (nyári vendéglő), nagy gazdasági udvar, 50 pár lóra istálló stb. stb. melléképület. Kartársak állóben részesülnek. Bővebbet: jászapáti **KASZÁS LAJOS** háztulajdonos Székesfehérvár.

## Alma.

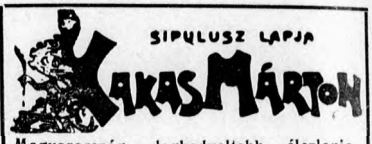
Csemege és rétes almát 20, 24 és 30 kor-ért métermázsánként szállit utánvételt:

## PrennerJános Pinkafő

(20 sz.) — Azonkívül valódi, természetes gyümölcs-eczetet is szállitok.

## Boreladás.

100 hektoliter jó minőségű, nem savanyu hegyi bor van eladó Zöld Gábornál, Micske (Bihar megye.)



Magyarország legkedveltebb élcslapja. Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár. Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt  
Fél évre . . . 3 frt  
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr  
Szervezktség és kiadóhivatal:  
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

## Homoki borok:

600 hl. kiváló minőségű későn szürt ujbór, 1910. és 1911. évi asztali és pecsenye obor 120 hl. eladó **Szobonya Bertalan** ny. kir. igazgató **H. Királyhalom-i** telepén.

Dunaföldváron közvetlen a hajóállomásnál lévő gyönyörű kerthelyiséggel egybekötött vendéglő, házzal együtt és berendezéssel haláset miatt sürgősen örökáron eladó. A szép és tágas épülethez fentin kívül *téli és nyári sőtés, étterem, nagyterem* bankettek, báli stb. mulatságok részére, hat szobából álló lakosztály, 500 hl. borra szép köpence, téglából épült kitűnő jégverem, fedett tekepálya stb. stb. tartozik. A véte előnyös feltételek mellett bonyolítható le. Érdek-  
lődek forduljanak közvetlen

## Ónody Gábor

vendéglős és háztulajdonoshoz  
Dunaföldvár.



A Budafoki Magyar Királyi Pinczemeseri Tanfolyam által kezelt

## kincstári borok

és a földmívelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze” Főátirásúfőja:

**BELATINY ARTUR** Központi iroda és raktár: Budapest, Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

## ANDRÉNYI SEC“

(FÉLÉDES)

## ANDRÉNYI EXTRA“

(ÉDES)

szakemberek által a legdrágább francia pezsgőkkel ismétetlen összehasonlításban nemcsak egyenértékűeknek, de több ízben a francia pezsgőknel jobbakként is találtattak. □

## Vendéglő és fürdő átadás

Korompa mellett (Szepes megye) forgalmas kád-és gőzfürdő, téli és nyári vendéglői épületekkel, uj kuglizóval, nagy udvari kerthelyiséggel előnyös feltételek mellett családi viszonyok miatt

## bérbe adandó.

Bővebb felvilágosítást nyujt:

## Kiofszky Viktor

fürdőbérliő

Korompa (Bányavölgy-fürdő).

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

# BORÁSZATI LAPOK

mely újítottól kezdve 45-ik évfolyamban hetenként jelenik meg igen bő és változatos tartalommal.

Ezen szaklap, mely nemcsak csupán a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, hanem legelőkelőbb figyelemmel kíséri a külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a legsokoldalúbb és legértelmesebb szőlészeti újság, mely minden más külföldi vagy hazai szaklap olvasását egészen fölöslegessé teszi.

## A „BORÁSZATI LAPOK“-nak

a közgazdaság és a gyakorlati szőlőművelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimerítőek, de különös súlyt helyez a tudósításokra is.

Minden előfizető évenként négy nagy színes műmelékletet kap, valamely szőlőfaj hí képét. — Két-hetenként ingyenes mellékletként veszik az előfizetők a „Gazdasági Tanácsadó“ című lapot, mely nemcsak a mezőgazdaság, de főleg az állattenyésztés, baromfi-méhtenyésztés, kertészet, gyümölcsészet, háztartás stb. köréből veszi közlémenyét.

Laptulajdonos: Szerkesztését és kiad. fel.

**BAROSS KÁROLY örökösé. || Dr. DRUCKER JENŐ.**

A lap előfizetési ára:

1 évre 16 kor. 1/2 évre 8 kor. 1/4 évre 4 kor.

.. Mutatványszámot 3 héten át készséggel küld a ..

Borászati Lapok kiadóhivatala Budapest, IX., Üllői-ut. 25.

## KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA

BUDAPEST, IV. KER., KRISTÓF-TÉR.

**Kuglibábuk** száraz gyertyánfából készítvé, szokásos vastagságban 5.— K  
36—38 cm. nagyságban, ca 0,1/2 cm. vastag készlet

**Lignum Sanctum kuglizó golyók**

Átm. cm.	9	9 1/2	10	10 1/2	11	11 1/2	12	12 1/2	13	13 1/2	14	14 1/2	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



### Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint  
Átm. cm. 11 1/2 12 1/2 13 1/2  
korona 1.25 1.50 1.75  
kuglikereszt-alapja a bábuk  
rálhelyezése korona 5.—

### Orosz kuglizó

egész szűk udvaron felállítható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható orosz szinor csigája szíval, oszlop nélkül K 8.— Karika dobjáték az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötéli, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy pléhpersely lakatra korona 2.50, nagyob korona 3.50. Kerti lámpa petroumra korona 5.— Kerti gyertyatartó szél ellen, üveg borítással korona 2.— Lampton kertek kivilágítására és felidestítésre 30, 40, 60, és 100 fillér. Magnosinn-fáklya 30 percig meglepő világozásig ad, piros, fehér és zöld színben korona 2.80. Abraszmagarító szél ellen, 100 drb korona 10.— Dugaszszabó 40/60, 120 fillér. Dugasz-klemelő készletük falra vagy ajtóra felerősíthető K 5. Kéz dugaszoló kalapácsa K 1.80. Hidraulikus horzó szadszoló, csapraütött bor, sór, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszestali megvastanosdása ellen, K 2. Újgönggő kafe K 1.70. Amerikai bubogó K 5, 7.50. Manduladugó, zsemle stb. rászaló K 2.00. Bor-dró 80 fill. Habverő fillétes K 1.50, egy literes 2.40, két literes K 4. Vajkijűző cédrus fa vedrellel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32. korona. Amerikai fagyalt-pép, erős keményfa, jégártó vedrellel és forgatható vasszerkezettel-litres 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. Harkálylappalja egyezre 2-féle fagyalt készítésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6-literes 36.— korona. Készítőkészletük, 1 K. Egy adag készítő-és-por 1 K. Újgártó minden nagyságban 1 kor. Francia dakóbor-keverve, 100 drb 320 kor. Domino-játék 130 K-től 4.50 K-ig. Kivételül domino, átszerezett 12—18K. Roulette-játék 14 kor-tól, 40 koronáig. Tiveli társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. Pinczertáska derékre csatolható, szarvasbőrbeli egyes 2.40, két osztályival 3.00, három osztályival 7.— K. Szivar- és cigarettatartó székény pinczertáskák, elzárható 4 osztályival 6.—, 6 osztályival 8 kor. Papir-táskák nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-től 2.50 K-ig. Papir szálta 100 drb 1—1.60 K. Sonkapás 10 K, márványlappal 14 K. Konyhamérleg 7.— K. Gyorsforraló 1.40 K. Sörmelegítő-készletük 2.— K. Bor vagy más szesz italokhoz szivattyú 3.50 kor

### Ellenőrző bécák:

- 1-es sárgarézbeli 100 drb K. 1.80
- 2-as sárgarézbeli 100 drb K. 5.—
- 5-ös vörösrézbeli 100 „ „ 2.40
- 10-es nikkelből 100 „ „ 2.80
- 50-es vörösrézbeli 100 „ „ 8.—
- 100-as sárgarézbeli 100 „ „ 10.—

Képes árjegyzék kívánatra bérmentve küldetik.

### Kisújszállás rendezett tanácsú város Polgármesterétől.

499/K. i. 1913 szám.

## Árverési hirdetmény.

A Kisújszállás r. t. város tulajdonát képező s a város központján a Piacz-téren fekvő

## városi nagyvendéglő,

mely az emeleti részen a piacztérre 14, az udvarra 4 tágas vendégszobát, a földszinti részen pedig utcazi kijáratokkal tágas borivó, ebédlő, kávéház és fedett nyári mulató üzethelyiségeket; világos nagy konyhát és éléskamrát, az egész épület alatt száraz pinczét tartalmaz; a vendéglővel összeépített s zárt folyosóval összekötött színház-vigadó melletti étteremmel, vendéglői udvarral s jégveremmel együtt az

1913. évi május hó 20. napján délelőtt 9 órakor a városháza tanácstermében megtartandó nyilvános árverésen az 1914. évi január hó 1-ső napjától kezdődő

## 3 esetleg 6 évre bérbe fog adatni.

Bérleti feltételek a városi iktató hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Zárt ajánlatok az árverés kezdetéig elfogadhatnák s azokban a megajánlott összeg számmal és betűvel kiírandó, továbbá azon körülmény, hogy ajánlatot tevő a bérleti feltételeket ösmeri és elfogadja határozottan kiteendő. Kiküldési ár 4500 kor., melynek 10% a árverezők által kiküldött bizottság kezeihez készpénzben lefizetendő, illetve a zárt ajánlatokhoz készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírral csatolandó. Zárt ajánlatok polgármesterhez czimezve „Ajánlat a városi nagyvendéglő bérletére“ felirással a jelzett határidőig a városi közigazgatási iktatóba nyújtandó be. Az árverési eredmény és ajánlatok elfogadása tekintet nélkül az összeg nagyságára a képviselőtestületnek tartatik fenn.

Kisújszálláson a város tanácsának 1913. évi márczius hó 8. napján tartott ülésében. A polgármesteri hivatal.

## Fajtajások!

### Reitter Üszkár

főkapatánynál  
Nagybecskereken  
kaphatók!




Elsőrendű Angliából hozott fajtisza telivér.  
Hőfehér orpington, Hőfehér Wyandotte (Amerikai kítőnő téli tojók), Sárga orpington, Fekete Langshan, Kendermagos, Plymouth Rocks; továbbá Hőfehér ..  
.. .. Oriete pekingsi kacsák. — Tojások darabja 60 fillér.

Rázásmentes bíztor csomagolás, faldobban ingyenes! ..: Allami nagy aranyérmek.  
Legelő gyűzelmű díjak, hazai és külföldi legelő és legnagyobb kifutások.  
Őszi szállítással fenti állatokon kívül nagystilű angol emendi libák is előre megrendelhetők. □ □ □ Darabia 25 korona.  
Kihűtötték: Átd, Budapest I, Budapest II, Bécs, Berlin, Belgrád, Győr, Lugos, Lovrin, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pannónia, Szófia, Szatmár, Szeged, Szabadka, Temesvár, Temesvár, Temesvár, Veszprém, Zenta,


## Jégszekrények

sörkimérő készülékek szabadalmazott szerkezetű, étekhűtők minden célra legelősből gyári árban.

### STILLER JÓZSEF

csász. és kir. szab. jégszekrények gyára

Budapest, VII., Kazinczy-utca 6/b.  
ezelőtt VII., Nagydófa-utca 22 szám.  
Wesselyni-utca sarok.  
Alapítotott 1873.



### Figyelem!

Cégemre figyelni  
tessék. az nem társas, egyedüli tulajdonos Stiller József



**BOR** <sup>800</sup> <sub>hekto</sub> **saját termésű**

1912. évi egyszer fejtett, rizling, fehérbakar, kövidinka és kádarka fajokból; egészben, vagy kisebb mennyiségben is eladó. Megtekinthető szőlőtelepen lévő pinczében. Bővebbet: Petheő Géza földbirtokos Heves-

# Mielőtt szükségletét valódi hegyi málna szörpben

fedezné, kérjen mintázott ajánlatot  
**Steiner és Löwy**

első beszercebányai hidraulikus gyümölcs-sajtoló és szörp gyártól Beszercebányán.

**Bor- és sörpult,**

rezedények, tányérok, fehér asztalneműek, üvegнемűek, mosógépek stb. stb. jókarban levők, keveset használtak, jutányos áron **eladó.**

Bővebb értesítés nyerhető Budapest, I., Fehérvári-ut 46. szám alatt.

**Najman József** hentes - mester  
Budapest, VIII.,  
Német-utca 21. sz. Szállít vendéglősök, kávé-  
sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb  
minőségű virstliket. Kolbászokat napi áron.  
Megrendelések pontosan teljesítetnek.

## Ajánlkozás fürdővendéglő bérletére

Ismert nevű fővárosi nagyvendéglős, nagy leltárral és tőkével nyári **fürdői éttermet** esetleg **kávéházat** bérbevenni óhajt. — Levélebeli megkeresések **W. M. F. Budapest, I., Fehérvári-ut 46. szám** alá czimezendők, hól a bővebbi feltételek is megtudhatók.

**Boreladás.**

Felsőnyéken (Tolnamegyében) nagyobb mennyiségű, jóminőségű hegyi bor van eladó. — Venni szándékoznak a községi Előjárásához forduljanak felvilágosításért.

**Torma, mák burgonya és boreladás.**

Sarlay Sándor ur Tabdi pusztai gazdaságában ca 3 mm. édes nürnbergi utántermésű **torma** a 45 fillér, ca 3 mm. egészséges **kék mák** a 70 fillér, továbbá ca 15 mm. **sárga kifliburgonya** kisebb tételekben is eladó. Ugyanott 25—30 hektoliter kiváló minőségű ó-muskotály és pecsenye borok is eladók. Rendeléseket elfogad:  
**TESZAREK MIHÁLY fővinczeller.**  
Tabdi pusztá. u. p. Csengöd (Pest-megye.)

**HIRDETMEŒY.**

A Magyarországi Építő-Munkások Országos Szövetségének központi vezetősége a szövetség székházában az Aréna uti (Városligettel szemben) és Dembinsky utcára nyíló

**sarokvendéglőhelyiség bérletére**

ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

A vendéglőhelyiséghez tartozik a székház Aréna uti oldalán 50 méter hosszú és 5 méter széles terasse vízvetőponyvákkal ellátva.

A vendéglő helyiségei, melyek a bérlet tárgyát teszik: a nagy étterem, a söntést magában foglaló előterem, teljes inventárral, ezen helyiségek alatt lévő pincék, konyha és annak mellékhelyisége.

A bérlő vendéglős lakása a bérlőhöz nem tartozik, bérbeadó szövetség azonban lehetővé teszi, hogy a házban lévő lakások egyikét a vendéglős óhaja szerinti nagyságban a lakbérleti szabályzat figyelembevételével külön fizetendő bér ellenében megkapja.

A bérlő vendéglős a szövetség székházának termeiben megtartandó tánc- és egyéb ünnepélyek alkalmával a vendégeket étellel és itallal a vendéglő rendes napiárain kiszolgálja.

A bérbevevő vendéglős köteles a bérleti szerződésben megállapított évi bérösszeg felét az esedékes lakbérben kívül készpénzben a szerződés aláírásakor biztosítékul a tulajdonos szövetségnek letétbe helyezni.

A bérelni szándékozókat felhívja a szövetség vezetősége, hogy írásban megteendő ajánlataikat, amelyben az általuk fizetendő bérösszeget szabatosan tüntesse ki, ajánlott levélben posta útján a következő címre f. év március 22-ig küldjék be: **Handler József Budapest, VII., Aréna-ut 68. szám.**

A szövetség központi vezetősége minden ajánlattevővel szemben fenntartja magának a szabad tárgyalás és választás jogát.

A bérelni szándékozókat részletes felvilágosítást kaphatnak: **Handler József** házgondnoknál a helyszínen.

Telefon: József 10—71.

ALAPITTATOTT  
:: 1869. évben ::

**KIVONATOK**

legfinomabb rum, törköty szilviorium, eczet és likőr készítéséhez hideg :: uton, minden készülék nélküli. ::

! Árjegyzék és kezelési könyv ingyen. !

legújabb, kitűnőnek bizonyult

**sörmérő - készülék****szénsav és légnymással.**

! ! Mindenkor friss sör ! !

Nagy raktár, ugymint : borkezelési cikkekben, borderítópópor, savtalanító, szintelenítő, bortisztító-szerek, nyulósborok javításához szükséges szerek és borbetegségek elleni szerekben. Törvényesen megengedett anyagokból álló legjobb borderító szer a :

**„RAPID“** borderító-  
:: por, ::

**WATTERICH** mely áll tiszta gelatinból.

Magyarország legnagyobb raktára : sörszűrésapok, sörszivattyukban, sörhűtő-készülékekben, sör és borpalcz-töltőkben, dugaszoló és kupakoló-gépekben.

**WATTERICH A.-nál**

BUDAPEST, VII. KER. DOBÁNY-UTCEZA 5. SZÁM.

## SAJT

Számatalan kitüntetés!

Ementáli  
répcelaki  
Trapista  
Romadour  
csemege  
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak  
Répcelak (Vas megye).

## Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.  
Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár  
Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.  
Arjegyzekek vidékre ingyen és bérmentve.MATTONI-FÉLD  
GIESSHÜBLER  
termézetes  
égyenes  
SAVANYÚVIZ.

## MUSTÁR

(Eredeti francia-mód)  
valamint kitünő minőségű

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben  
vendéglős urak részére  
kapható:

Mocznik L.

conservgyárában.

Budapest, VIII., Alföldi-utca 10. szám.

A budapesti elsőrendű vendéglősök szállítója.

## Nagy sarok üzlethelyiség

Budapesten a IX. Ranolder-utca 25. sz.  
lakással, vagy anélkül, május 1-re, olcsó  
bér mellett kiadó. — Értekezni lehet a  
házfelügyelőnél, naponta délután 3 óráig.

## Trencsénben

jó forgalmu vendéglő, betegség miatt  
azonnal bérbevehető. — öv. Bányász  
Bélané vendéglős Trencsén. :-: :-:

## Tokaji szamorodni és aszaborok.

Kitünő 1908 és 1911. évi, hektóliterenként,  
vagy nagyban 120—110 koronáért. — Ré-  
gibb nehezebb szamorodnik is literenkint 2,  
3 és 4 koronáért. Aszuk fél literes 2, 4, 5,  
6 korona. — 1888. évi fél literes 12 kor-  
onáért és kitünő essenciák kaphatók: nagy-  
kálói Kállay Emanuel bortermelőnél Tolcsva,  
(Tokajjegyalja.)

## Iparsó

fagylat, jegeskávé, hideké-  
szítmények előállításánál a jég  
szóására valamint hűtőkészül-  
lékekhez. Minden felvilágosí-  
tást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kér-  
dezősködéssel díjmentesen nyújt  
A Magyar Királyi Söjövődék Vezérőrnököse  
BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.  
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.  
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői  
KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

## A KRISTÁLY

forrás szénssavval telített ásványvizet hasz-  
nos ital étvágyzavaroknál és emésztési  
nehézségeknél. A legtisztább és leggyógyos-  
asztali és borviz. — Hatékony szomjcsillapító. —  
Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. —  
Kérjen árjegyzéket. — Szénssavvalitól nélküli töltés  
is rendelhető, mely hasonló enyheseget folyatán pó-  
tolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.  
Szt. Lukácsfürdői Kútvalólat Budán.

## Torma.

Nürnbergi óriás  
nemes, édes  
hosszu, vastag  
zsákjaimban Alsómislye vasuti állomásra  
szállítva 100 kg. 30 kor. 50 kg. 17 kor.  
25 kg. 9 kor. Kemény Miklós Regete-  
ruszka, u. p. Garbócbogdány.

## Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda:

X. ker., Külső Jászberényi-ut 11.  
Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

Igazgatóság és városi iroda:

VIII. ker., Esterházy-utca 6. sz.  
Távbeszélő szám: „József” 4—29.  
Palackosr osztály: X. ker., Előd-utca 4.  
Távbeszélő szám: 56—58.

## Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizetőkészletek, kiknek oldalszabóca (papi-  
rospénz) vagy pinczertáska (apró- és ezüst számára)  
van szükségük, a melynek feneke nincs jobbá külön  
beillesztve, hanem a felsőszész az aljával egy darab-  
ból készült — a legújányosabb árak mellett szerez-  
hetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

## Molnár Vilmos

kesztyű- és sörváltógyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körút 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és hálgyalog-különlégségegek tucatszámként 2, 3, 4, 5 és  
6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú görseér, gumii-  
harisnyák, sörváltók, szuszpenzoriumok és a legkülönbözőbb  
betegápolási czikkben.BOR. 40—50 hektoliter 1908. évi  
őreghegyi Székesfehérvári bor  
eladó. Ára 60 koronától 120 koronáig, —  
Bővebbet levélben e lap kiadóhivatála ad.

## Egy jóforgalmú vendéglő

közvetlen szemben a szolgabírói hivattallal,  
tisztá új berendezéssel együtt betegség  
miatt azonnal eladó. Bővebbet: Dvoráček  
Józsefnél Kossuth Lajos-utca 16/b szám  
alatt Kispesten.

## Kiadó Szálloda és vendéglő.

Szolnokon, három éve épült szálloda,  
10 szobával, vendéglővel, italmérségi jo-  
gvisánnyal 1913. augusztus elsejére kiadó.  
Főúton (Baross-utca) vasut-állomás köz-  
lelben, saroképület. — Értekezni a tulaj-  
donosnál: öv. Marksejd Pálnénál,  
Szolnok, Tündér-utca 522. szám alatt.

## BEITZ JÁNOS

műszertályos dákos billárdpólyó gyár

Raktáron ta. tok Caram-  
bol és fordító billárdokat,  
márvány asztal, „Thonet”,  
szék, csillárokat és min-  
denféle kávéház beren-  
dezéseket.BUDAPEST,  
VI. Akácfa-u. 56.  
TELEFON 81—30.

Szálloda berendezések

## Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

## Budapest.

Gyár: IX., Lillom-utca 8. szám. (Saját  
házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrassy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas-  
és rézbutorban, olcsó árban és kedvező  
fizetési feltétellel.

## HIRMANN FERENCZ

BUDAPEST

VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, víz- és légszuszvetékekhez szük-  
séges rézárakat. Bor-, és sör-szivattyúkat,  
sör kímérő-készleteket legnyomással, val-  
lamint mindennemű rézcsapokat, fémmel-  
táblákat és rézszulokat. — Alapított 1880-  
ban. — Az 1896. ezredéses orsz. kiállítá-  
son az állami ezüst-éremmel kitüntette.

## LITTKE L.

pezsgőbörgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.

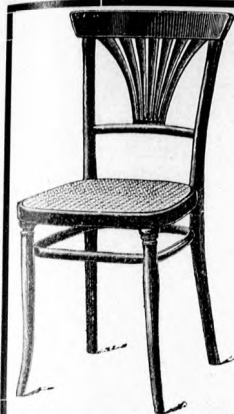
Frigyes főherczeg  
6 császári és kirá-  
lyi fensége, Salva-  
tor Lipót 6 cs. és  
kir. fensége és  
„Nemzetközi Háló-  
kocsi” és „Európai  
Express Vonat-tár-  
saság” szállítója.

PEZSGÓFAJOK:

„SPORT GRAND  
VIN SEC”, „CA-  
SINO EXTRA SEC”,  
„FORENLAND”  
(savanykás), „BRI-  
TANIA EXTRA  
DRY” (cukor nélk)Borral legjobb a valódi  
KRONDORFI  
savanyuviz-fröccs.

**Temesvári Polgári Serfözde R.-T.**  
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkívül kítűnő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjeggyel.)  
Árjegyzékkel szívesen szolgál a vállalat.  
Budapesti főraktár: IX., Gyep-utca 58.



## 'MUNDUS'

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R-T

Központi iroda:  
BUDAPEST, V., BALVÁNY-U. 4.  
Telefon 89-51.

Raktár:  
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.  
Telefon 107-64.

GYÁRAK: Besztercebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemű hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre esinosan kiállított gyártmányait.

## DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KÖBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Saját palack-töltés.  
Ajánlja kítűnő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kivitteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.  
Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsóban.  
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkosijaiban szállít.



## Habits Antal

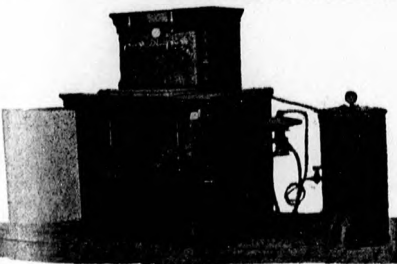
hangszerkészítő-mester  
BUDAPEST, VII.,  
Erzsébet-körut 42. sz.

Mindennemű hangszerek raktára  
**czimbalmok**

és bassushurok gyártása, hegedűhur különlegességek, iskola- és zenekarhegedűk. A fő- és székvárosi „Magyar Zeneiskola”, több intézet és polgári zenekarok szállítója. - Javítások, valamint átalakítások szakszerűen és jutányos áron készíttetnek.  
Képes árjegyzéket kívánatra ingyen küldök.

## Teljes italmérési berendezések, sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnomással való üzemre, pálinka-, sör- és borkimérő-pultok kimérőcsapok vezetékek és az összes szerelvények.



Dr. WÁGNER  
ÉS TÁRSAI  
Bpest, IX., Tinódy-u. 3.

Elsőrendű  
különlegességi  
gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számú  
árjegyzékünket  
kérni.

**Törley**

**Talisman**

## Sajáttermésű borok.

1912. évi termésű, egyszer fejtett

## fehér asztali boromat

literenként **75 fillérrel** adom kölcsönhordóban. Legkevesebb rendelhető mennyiség egy gönczi hordó 136-140 liter. Nehezebb minőségű **tokajhegyaljai** úgy hordós, mint palackozott **pecsenye, szamarodni** és **aszuboraimról** részletes **árjegyzéket** kívánatra készséggel küldök.

barakonyi Kovácsy Ferencz bortermelő,  
**Tálya**, (Zemplén-megye).

## AZ „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET”

császári és királyi udvari szállítók

KOLOZSVÁROTT.

::

Sürgönyczim: Bortermelők szövete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kítűnő minőségű **fehér- és vörös-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.** Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

## Bérbeadó vendéglő.



## A Szilágysomlyói Borértékesítő és Pinczeszövetkezet nyári vendéglője és mulatója

folyó évi április hó 15-étől bérbeadó, a vendéglő teljesen és bőven fel van szerelve. Az érdeklődők személyesen vagy levélben felvilágosítást kapnak a zövetkezet igazgatóságánál Szilágysomlyón.

## Bérlő kerestetik.

Szállodám **konyhája** és egy különálló **nyári kaszinókeret** részére **bérlőt keresek.** Gyermektelen házaspár, a hol a férfi nagyobb intelligenciával rendelkezik az asszony pedig elsőrendű entré szakácsnő, megtudhatja a részletes feltételeket az alul-írott nál. Az üzletek mindennemű leltárral teljesen és bőven fel vannak szerelve. Kauczió megállapodás szerint. Az álvétel időpontja a jelenlegi vendégülssel való megállapodás szerint, legkésőbb ősszel.

**Szász István**

szállodás és borkereskedő

**Besztercebányán.**



## Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott**, minden fajú **friss dunahálainkat**, melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is**, a legnagyobb gondal csomagolva és pontos időre szállítunk.



## Főhercegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KIVÁLÓ UJ  
FAJBOROK!

Meghívás.

ÓBOROK NAGY  
VÁLASZTÉKBAN

### Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek BORÉRTÉKESÍTŐ RÉSZÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Igazgatóság székhelye:

Nagyméltóságú Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Gyöngyös. (Fő-ter, Lubyház, Új bankpalota.)  
Nevesvármegye főispánja. Sörgőnczím: Visontamáttra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.  
Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület  
540 hold. Évi termés 12,000 Hltr.

Ó — 1908—1911. évjáratu — és új fajborok. Pecsénye, csemege, szomorodni és aszu-borok.

A t. vendéglős urakat meghívjuk szőlőtelepeink pinceszétének megtekintésére, szükségletük méltányos árban, idejekorán való biztosítása céljából.

Bor-fajok: Mézes, Ezerjő, Rizling, Furmint (Som), Hárslevelű Muskát-Otonell, Chasselas, Kövidinka, Fozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

Budapesti képviselet: X. Bánya-utca 12. — Telefon 122—41.  
Zala-, Vas- és Somogy megyei képviselet: Polgár Dávid és Társa urak, Budapest, VI., Frangepán-utca 12. Erzsébetfalvai képviselet: Lauer József ur Erzsébetfalva, Sebestyén-utca 3.

KÖBÁNYAI

## Polgári Sörfőző R. T.

BUDAPEST-KÖBÁNYA

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-ÚT 17. a köztemető villamos mentén  
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-45.  
Kiviteléi telep: FIUME via Ciotta 18. ■■ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palackokban **minden világrészbe**. Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kitüntetve, 8 Grand Prix tanusokodók sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlyival bír sörünk megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykorú sörfőzők között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczaiban, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.